

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 21?? ???????????? 2021 (*)

«???????????????? ?????????? – ?????????? – ?????? ????????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/? – ?????? 2, ????????????? 1, ?????????? ??, ?????? 24, ????????????? 1, ??? ?????? 25, ?????????? ?? – ?????????? ?????????????? ?????? – ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? – ?????? 28 – ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????»

???? ???????? C?501/19,

?? ?????????????? ???????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ?????????????? ?????????????, ??????????) ?? ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2019, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 28 ?????????? 2019, ??? ?????????? ??? ??????

UCMR – ADA Asocia?ia pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor

?????

Asociatia culturala „Suflet de Român“, ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ???, Pro Management Insolv IPURL,

?? ?????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ????? A. Prechal (?????????????), ?????????? ??????????, R. Silva de Lapuerta, ?????????????????? ??? ?????????????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, N. Wahl, F. Biltgen, ??? L. S. Rossi, ??????????,

????????? ??????????????: J. Richard de la Tour

?????????????: ?. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? UCMR – ADA Asocia?ia pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor, ?????????????????? ??? ??? A. Achim,

– ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ?????????? ??? ??? C.?R. Can???r ??? ??? R. Ha?ieganu ??? A. Rot?reanu, ??? ?????????? ?? ??? ??? E. Gane, A. Rot?reanu ??? R. Ha?ieganu,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? B. Majczyna,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? A. Armenia,

????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????

??? 1?? ????????? 2020,

???????? ?? ?????????

????????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 24, ?????????? 1, ?? ?????? 25, ????????? ??, ?? ?? ?????? 28 ?? ?????? 2006/112/? ???? ??????????, ?? 28?? ????????? 2006, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1), ??? ?????????????? ?? ?? ?????? 2010/88/? ???? ??????????, ??? 7?? ?????????? 2010 (?? 2010, L 326, ? 1) (??? ???? : ?????? ???).

2 ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? UCMR – ADA Asocia?ia pentru Drepturi de Autor a Compozitorilor (UCMR – ADA ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?? ???? : UCMR – ADA) ?? ?? Asocia?ia Cultural? „Suflet de Român“ (????????????? ?????? «????????? ?????», ?? ???? : ?????????? ?????), ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? (???) ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??? UCMR-ADA ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????

?? ?????? ??????

?? ?????? ??? ??????

3 ?? ????? 2, ?????????? 1, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????:

«???? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????:

[...]

?) ?? ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????,

[...]».

4 ?? ????? 24, ?????????? 1, ?? ?????? ?????? ??? ?? ????:

«?? “????? ?????????” ?????? ??? ???? ? ???? ?? ?????????? ?????????? ??????»

5 ?? ????? 25 ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ????:

«? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ??????:

?) ??? ?????? ?????? ?????, ?? ????? ?????????????????? ? ?? ?? ?????,

[...]».

6 ?? ????? 28 ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????:

«???? ?????????????? ?????? ??, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???? ????? ??????»

?? ?????????? ??????

? ??????? ???????????

7 ?? ????? 126 ??? legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (????? 571/2003 ???? ?????? ??????????), ??? 22?? ??????????? 2003, (M. Of., ????? I, ????. 927/23 ??????????? 2003), ??? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? (??? ?????: ??????? ?????????????), ?? ?????? ?????? ??? ?????? «?????????????? ?????????», ?????? ?? ??????????:

«1. ??? ???? ???? ????????? ??, ??????????????? ??? ????????? ?? ????????? ??? ?????????? ????????? ??? ???? ??????????????:

a) ?? ?????????????? ??? ???? ????????? ?? ??????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 128 ??? 130, ?????????? ????????? ?????? ? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? [...].».

8 ?? ????? 129 ??? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? «?????? ?????????????», ??????????? ?? ?????:

«1. ?? ?????? ??????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????, ??? ???? ?????????? ??? ?????? 128.

2. ??? ?????????????? ??? ????, ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??????????? ?? ?????? ???????????, ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????.

3. ?? ?????????? ??????????? ?????????????????? ?????????? ?????:

[...]

b) ??? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ? ??? ??? ??????, ?????? ? ?????????????? ???/? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ??????????????????, ?????? ??????????????????, ?????????? ??? ?????? ??????????? ??????????????

[...]

e) ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??????????.

[...]»

? ?????? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????????

9 ?? ????? 13 ??? legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor ?i drepturile conexe (????? 8/1996, ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????????????), ??? 14?? ????????? 1996 (M. Of., ????? I, ????. 60/26 ??????? 1996), ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? (??? ?????: ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????), ?????? ?? ??????????:

«? ?????? ??? ???? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????:

???????????? ??????????] ?? ????????? ?? ?????? ?????????, ????????? ?????????? ?
???????????? ?? ????????? ????? ?? ?? ????????????? ?????? ??????. ?? ????????? ?????????????
??? ??? ?????????????????? ????????? ?? ????????????????? ?? ????? ??? ????? ????????????? ?????
????? ??? ???? ???? ????????????? ??????????????????. ????? ??? ????????????? ?????????????? ??????,
?? ????? ??? ???? ?????? ????????????? ? ??? ?????? ????????????????????????????????????? ????????? ??
??? ????????? ??? ????????? ?????????????, ????????????????? ??? ?????? ??????????????????»

15 ?? ?????? ???, ?? ?????? ?????????????? «????????????? ?????????????? ?????????????
?????????????????» ??? ?????????????? ?????? ?????? III, ?????????? I, ??? ?? ?????? ??????, ?????????????????
?? ?????? 130 ??? 135.

16 ?? ?????? 130, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ????????????? ?? ??????????:

«?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????:

a) ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????
????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????????

b) ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ????, ?????????????????????????????
??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????
????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????????

[...]

e) ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????????? ??????
??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? [...]?

[...]».

17 ?? ?????? 1311, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????,
?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 130, ?????????????? 1, ?????????? b, ?????? ??
?????:

«?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??
[????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????] ?????? ??? ?????? ??????
?????????????:

a) ??? ?????????? ??? ?????? ??????????????, ?????? ? ?? ??????, ?????? ??? ??? ?????? ?????
????? ?????? ????? ? ?????????????????????

[...]

d) ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????
????????????? ??????????????????

[...]

f) ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????????.

19 ? UCMR-ADA ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
 ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????, ? ?????? ??? ?????????? ??? ?? Oficiul
 Român pentru Drepturile de Autor (????????? ?????????? ?????????????? ??????????????
 ??????????????) ?? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
 ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???

«1) ????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ??????????, ???
 ??? ?????? ?? ?????? 24, ?????????? 1, ??? ?? ?????? 25, ????????? ??, ??? ??????? ??,
 ??? ???? ????????????? ????????? ?? ???? ??????? ?? ??????????? ??????????
 ?????????????? ?????????????, ??? ?????? ??? ???? ?? ????????????? ?? ?? ??? ????
 ?????????? ?? ?? ????????????? ????????? ?????? ?? ?????, ?? ???? ?? ?????????????? ?????
 ???????;

? ?????????? ??????? ??? ??????????????

??? ??? ?????????????? ????????????

27 ?? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ??????????? ?????? ??' ?????? ??
 ?????????????? ?? ?? ?????? 2, ??????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? 24, ??????????? 1, ???
 ?? ?????? 25, ?????????? ??, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ??????????????
 ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??????
 ?????? ?????????????? ?????????? ? ??????? ?????????? ??? ??????? ???????, ??? ? ??????????????
 ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
 ??????? ??? ??????????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????
 ?????????????? ??????????????, ? ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
 ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????? ??????????????

29 ???? ?? ????? 24, ????????? 1, ??? ??????? ?????, ?? ?????? ?????????? ???????
 ????? ????? ? ????? ??? ????????? ????????? ??????. ??? ????? 25 ??? ??????? ??? ?? ??
 ???????????????, ?????????????, ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ??????????????
 ?? «???????? ??????????»», ??????? ??? ?????? ????????????????? ? ????????????????? ??? ?? ????
 ????? 25, ????????? ??, ?????? ??? ?????????? ?????? ??????.

31 ??? ?????? ?????????? ?? ? ???????????? ?????????? ??? ? ?????? ??????????
 ??????????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ???? ?????? ??? ?????????? ?????, ??? ??????????
 ?????? ??????????????, ?????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????

????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????,
? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ???
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?
?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? (??., ??????? ??????, ?????????????? ??? 18?? ?????????????? 2017, SAWP, C?37/16,
EU:C:2017:22, ????????? 25 ??? 26, ??? ??? 11?? ????????? 2020, Vodafone Portugal, C?43/19,
EU:C:2020:465, ?????? 31 ??? ?????? ?????????????????????? ??????????????).

32 ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ?????????????????? ??????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????,
????????? ??????, ?? ??????????????????. ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????,
??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ?????????
????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????????
????????? ??? ??????. ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????, ? ?????????????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????
????? ??? ?? ?????? ?????????????????.

33 ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ???, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ??????, ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????
????????????????? ?????????????????????.

34 ??????????????????, ?????????, ?? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??????, ?????? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????, ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????. ?
????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ???, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????
??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????. ?????? ?????????????? ??????, ? ?????????????????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

35 ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????????, ? ?????????, ?? ?? ?????? ???, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ???
?????? ??????????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????????-????????????????? ??? ??? ??????????????????, ?????? ?????????, ?????????????,
????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????.

?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????, ?????????? ?? ???
?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ???
?? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? «????????????? ??? ?????» ??? ?? ?????? ??
?????? ?????? ??, ?? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????. ?? ??????
????????????? ?????????????? ??????? ??, ?? ?? ?????? ??????????, ??????, ? ???????????
????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??' ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????,
????????????????????? ?? ??, ??, ?????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????
????????????? ??????????????, ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ??? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????.

42 ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????????????????? ?? ???
????????????? ?? ?? ??, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ??????????
?? ?????? ??????????, ??????????, ??????? ?? ?? ?????? 28 ?? ??????? ??, ?? ?????????
?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????

43 ?????????, ? ??????? ??? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ??????,
????????????? ??????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??? ??????????. ?????? ?? ?
????? ?????????? ???????, ? ??????????????????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????
?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??, ???????, ??? ?????? ?? ?? ???
?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ???????, ? ?????? ?????????
?? ???????????, ?????? ?????????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ???
?????? (?????? ?? 4? ????? 2017, ??????? ?? ?????????????????, C/274/15,
EU:C:2017:333, ??? 86 ?? ?? ?????????????????? ??????????).

44 ?? ??????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????, ??????, ?? ?
?????????? ??????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????
????????? ?????? ?? ?????, ?????? ?????, ?? ??????????????. ??? ?????????? ???, ?
????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ??????????
?????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ??????, ?????????, ?? ??????
????? ?? ?????????????? ??????. ?????????, ?? ??????????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ? ? ??????????????, ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????, ?? ???????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ?????, ??????? ??
?????????????? ??????? ?????, ? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ??????,
?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??,
?????????, ?? ?????????????? ??????????????, ??????? ?????????????????? ?? ??? ???????, ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?
?????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ??????????????. ?????????, ??? ?????????? ?? ??????????? ?????????????? ?????? ??????????
?? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????
?? ?? ??????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????? ??, ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????????
????????????? ??????????????

45 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?????????????????? ?? ??????, ?????????? ??, ??
?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????, ? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ???
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??, ??? ?? ?????????????? ?? ???????
?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????? ??????????? ??

??? ???? ?????????????????

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (????? ??????) ?????????????:

2) ?? ????? 28 ??? ??????? 2006/112/??, ???? ???? ?????????????? ?? ??? ??????
2010/88, ???? ??? ?????? ??? ? ??????????? ??????????? ????????????? ? ??????
????????????? ??? ?????? ???, ???? ??? ?????????????? ??? ????????? ??????????????
???????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ???? ?????????????
?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ???? ???
?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? «????????????????? ????? ??????» ????? ??? ??????? ???
???????? ??????? ???, ?? ?? ???????, ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???????
????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????????, ????? ??? ?????????? ?????????????? ?????
????????? ??????. ?? ??? ?????????? ??????????????, ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??'
????????? ??? ?????????????? ????? ??? ??????? ???????, ??? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ?????????????????????????????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? (???). ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
?????????????????, ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????????? ????? ??? ?????????????
????????????????? ??????????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????????? ? ??? ??? ??? ??????????
??? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ??????????????????

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ???????????